

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: B. Schima och D. Nardi)

Saken

Talan om ogiltigförklaring av kommissionens skrivelse av den 9 februari 2015 (ref. Ares (2015) 528512) som skickats till svar på sökandens begäran om att vidta undantagsåtgärder till stöd för marknaden för fjäderfäkött med stöd av artikel 219.1 eller artikel 221 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, s. 671)

Avgörande

- 1) *Talan avvisas.*
- 2) *Delta Group agroalimentare Srl ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommit för Europeiska kommissionen.*

⁽¹⁾ EUT C 178, 1.6.2015.

Talan väckt den 25 september 2015 – Iran Insurance mot rådet

(Mål T-558/15)

(2016/C 027/75)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Iran Insurance Company (Teheran, Iran) (ombud: advokat D. Luff)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förplikta Europeiska unionens råd att till sökanden betala ersättning för ekonomisk och ideell skada som den har åsamkats sedan rådet rättsstridigt har vidtagit restriktiva åtgärder mot sökanden till följd av följande rättsstridiga rättsakter från rådet: i) rådets beslut 2010/644/Gusp av den 25 oktober 2010 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam ståndpunkt 2007/140/Gusp ⁽¹⁾, ii) rådets förordning (EU) nr 961/2010 av den 25 oktober 2010 ⁽²⁾, iii) rådets beslut 2011/783/Gusp av den 1 december 2011 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽³⁾, iv) rådets genomförandeförordning (EU) nr 1245/2011 av den 1 december 2011 om genomförande av förordning (EU) nr 961/2010 om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽⁴⁾, v) rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den 23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EU) nr 961/2010 ⁽⁵⁾,
- tillerkänna skadestånd med ett sammanlagt belopp om: i) 84 767,66 GBP plus, ii) 4 774 187,07 EUR plus, iii) 1 532 688 USD plus iv) det belopp som kan komma att fastställas under förfarandet, som täcker sökandens ekonomiska och ideella skada till följd av rådets rättsstridiga rättsakter, samt
- förplikta rådet att ersätta sökandens kostnader för ansökan.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden följande grunder.

1. Sökanden gör gällande att artikel 340 FEUF ger den som åsamkas skada av en EU-institution rätt att väcka skadeståndstalan mot den institutionen. Villkoren för en sådan talan anges i rättspraxis, vilka har sammanfattats enligt följande av tribunalen i dom av den 25 november 2014 i mål *Safa Nicu Sepahan mot rådet* (T-384/11, REU, EU: T:2014:986): a) att det handlande som läggs institutionen till last är rättsstridigt, b) att det verkligen föreligger en skada, och c) att det finns ett orsakssamband mellan handlandet och den åberopade skadan.
2. Sökanden hävdar att de ovannämnda tre kraven är uppfyllda i sökandens fall: rådet har ”klart överträtt en rättsregel som syftar till att ge enskilda rättigheter i den mening som avses i rättspraxis”, såsom tribunalen fann i dom av den 6 september 2013 i mål *Iran Insurance mot rådet* (T-12/11, EU:T:2013:401), sökanden led stor ideell och ekonomisk skada, och skadan är en direkt följd av de rättsstridiga sanktionerna.
3. Sökanden anger även – såsom närmare angivits under utvecklingen av talan i ansökan – att sökandens ideella skada uppgår till 1 000 000 EUR, och den ekonomiska skadan, som är framräknad av oberoende revisorer, till 84 767,66 GBP plus 3 774 187,07 EUR plus 1 532 688 USD, utan att detta påverkar det ytterligare belopp som kan fastställas under förfarandet. Sålunda uppgår sökandens skadeståndsyrkande till sammanlagt 84 767,66 GBP plus 4 774 187,07 EUR plus 1 532 697,01 USD plus det belopp som kan fastställas under förfarandet.

⁽¹⁾ EUT L 281, 2010, s. 81.

⁽²⁾ Rådets förordning (EU) nr 961/2010 av den 25 oktober 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EG) nr 423/2007, EUT L 281, 2010, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 319, 2011, s. 71.

⁽⁴⁾ EUT L 319, 2011, s. 11.

⁽⁵⁾ EUT L 88, 2012, s. 1.

Talan väckt den 25 september 2015 – Post Bank Iran mot rådet

(Mål T-559/15)

(2016/C 027/76)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Post Bank Iran (Teheran, Iran) (ombud: advokat D. Luff)

Svarande: Europeiska unionens råd

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- förplikta Europeiska unionens råd att till sökanden betala ersättning för ekonomisk och ideell skada som den har åsamkats sedan rådet rättsstridigt har vidtagit restriktiva åtgärder mot sökanden till följd av följande rättsstridiga rättsakter från rådet: i) rådets beslut 2010/644/Gusp av den 25 oktober 2010 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av gemensam standpunkt 2007/140/Gusp ⁽¹⁾, ii) rådets förordning (EU) nr 961/2010 av den 25 oktober 2010 ⁽²⁾, iii) rådets beslut 2011/783/Gusp av den 1 december 2011 om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽³⁾, iv) rådets genomförandeförordning (EU) nr 1245/2011 av den 1 december 2011 om genomförande av förordning (EU) nr 961/2010 om restriktiva åtgärder mot Iran ⁽⁴⁾, v) rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den 23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran och om upphävande av förordning (EU) nr 961/2010 ⁽⁵⁾,